



CHURCH OF ST JOSEPH

141 Ashburton Avenue, Yonkers, New York 10701
914-963-0730

E-mail: stjosephchurch8@optonline.net + Website: www.stjosephyonkers.org

Priest, Rev Joe A Francis

Deacon, Rev Mr Abraham Santiago

Ms Carmen Ureña, Parish Secretary

Mr Frank Dietrich, Cemetery Superintendent 914-963-0780

Ms Iris Flores, Director of Religious Education 914-457-4776

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

Sun./Dom. 9 AM (English), 11 AM (Español)

Mon./Lun. 8:30 AM (English)

Tues./Mar. 7 PM (Español)

Wed./Mier. 8:30 AM (English) & 10:30 AM at Regency Ext. Care Center (English)

Fri./Vier. 7 PM (Español)

Sat./Sab. 8:30 AM (Español),

PARISH OFFICE HOURS: Monday to Friday, 9 AM. to 4:30 PM (Closed for lunch, 1:00-2:00 PM)

HORARIO DE LA CASA CURAL: Lunes a Viernes, 9 AM a 4:30 PM (Cerrada, 1 - 2 PM)

ANOINTING OF THE SICK/UNCIÓN DE ENFERMOS: Call anytime/llamar a cualquier hora.

SPECIAL DEVOTIONS/DEVOCIONES ESPECIALES:

Exposition of the Blessed Sacrament with Benediction, Fridays, after the 7 PM Mass / Exposición del Santísimo Sacramento con la Bendición : Viernes **luego** de la Misa de las 7 PM

The Miraculous Medal Novena, on Mondays after the Mass./Novena de la Medalla Milagrosas, los lunes después de la Misa.

BAPTISMS & MARRIAGES: By appointment only. Please call the Parish Office well in advance.

BAUTISMOS & BODAS: Hacer una cita de antemano.

SACRAMENT OF RECONCILIATION/SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN: 9 AM on Saturdays/ Sabado a las 9 AM. Any time by appointment / O llamar para una cita.

COMMUNION FOR THE HOMEBOUND: Any one who cannot attend church because of illness or age, please contact the parish office so that arrangements can be made to bring communion to you. /

COMUNION PARA LOS ENFERMOS: Llámanos para que uno de nuestros ministros te lleve la Sagrada Comunión.

WELCOME, NEW PARISHIONERS! Please visit the Rectory so that we may formally register you as members of the parish.

¡BIENVENIDOS NUEVOS FELIGRESES! Favor de visitar a la Casa Cural para inscribirse en nuestra parroquia.

Date/Fecha	Time/Hora	Intention/Intención
Sunday/Domingo,	January 29th -	Fourth Sunday in Ordinary Time
9 AM	Available	
11 AM	Alison Bello (Birthday) Yolanda Cisneros †	
Monday/Lunes,	January 30th -	Available
8:30 AM		
Tuesday/Martes,	January 31st -	St. John Bosco
7 PM	Armando Belmonte †	
Wednesday/Miercoles,	February 1st -	Edward Mortimer †
8:30 AM	Available	
10:30 AM		
Thursday/Jueves,	February 2nd -	The Presentation of the Lord
7 PM	Pro Populo	
Friday/Viernes,	February 3rd -	St. Blaise
7 PM	Available	
Saturday/Sabados,	February 4th -	Available
8:30AM		
Sunday/Domingo,	February 5th -	Fifth Sunday in Ordinary Time
9 AM	Available	
11 AM	Available	

COLLECTIONS\$/COLECTAS

9 AM **\$744.00** 11 AM **\$1,462.00**

Collection of January 22 **\$2,205.50**
Colecta del 22 de enero

Collection, Church Property Fund **\$679.00**
Colecta, Fondo del Complejo Parroquial

Thank you to everyone for your generosity and for your support and for all that you do for St. Joseph's Parish. / Gracias a todos por su generosidad y por todo lo que hacen por esta Iglesia de San José.

Readings for the Week of January 29, 2017 Lecturas para la semana del 29 de enero del 2017

Sun./Dom.: Zep 2: 3; 3: 12-13, 1 Cor 1: 26-31 / Mt 5: 1-12a
Mon./Lunes: Heb 11: 32-40 / Mk 5: 1-20
Tues./Mar.: Heb 12: 1-4 / Mk 5: 21-43
Wed./Mier.: Heb 12: 4-7, 11-15 / Mk 6: 1-6
Thurs./Juev.: Mal 3: 1-4, Heb 2: 14-18 / Lk 2: 22-40
Fri./Vier.: Heb 13: 1-8 / Mk 6: 14-29
Sat./Sab.: Heb 13: 15-17, 20-21 / Mk 6: 30-34
Next Sun./Próx. Dom.: Is 58: 7-10, 1 Cor 2: 1-5 / Mt 5: 13-16

"Ignorance of Scripture is ignorance of Christ" - St. Jerome
"Ignorancia de las Escrituras es ignorancia de Cristo" - S. Jerónimo

Flowers, Sanctuary Lamp & wine/bread

Remember your loved ones by dedicating, in their honor, the weekly Flowers, Sanctuary Lamp and Bread & Wine.

FLOWERS/FLORES

Available/Disponible

SANCTUARY LAMP/LAMPARA DEL SAGRARIO

Available/Disponible

ALTAR BREAD & WINE/HOSTIAS Y VINO

**For the well being of the Santos Family/
Por el bienestar de la familia Santos**
By/Por Matilde Santos

Parish Membership:

To be considered active members of St. Joseph's Church Parish each family & single adult must:

- Be properly registered
- Attend Sunday Mass at our church
- Regularly use our parish's weekly envelopes

This is the only way the parish can issue documents attesting to parish membership and Catholic practice. (eg. A sponsor Certificate to be a Godparent or Confirmation sponsor)

UNEXPECTED PREGNANCY? If you are in a crisis pregnancy, please call (914) 620-4464
LIFE OPTIONS CENTER 24 / 7.

¿EMBARAZO INESPERADO? Si se encuentra en una crisis por causa del embarazo, llamar al (914) 620-4464
LIFE OPTIONS CENTER - disponible, 24 / 7.

The Presentation (Feb 2nd)

Many great artists and painters have portrayed Simeon in our gospel lesson (Luke 2:22-40) as a priest, holding the knife and about to circumcise the infant Jesus. But this feast has nothing to do with the circumcision of Jesus.

Earlier in his gospel, Luke very clearly tells us that Jesus was circumcised on the 8th day after Christmas.

Today we celebrate a feast that seems to bring us back to Christmas time - the feast of the Presentation of the Lord.

This feast used to be called the Purification of Mary, remembering an ancient Jewish rite, when women went to the Temple to be prayed over, after childbirth. Normally this would have taken place after 40 days of giving birth - since a male child is in question here. From 24th December, today is exactly 40 days. When a woman gave birth to a female child, the purification took place after 80 days. This same custom, by the way, continued, in the church, up to the 50s, in a blessing that used to be called churching.

Several years ago, the Church changed this feast from a feast of Our Lady, the Purification, to a feast of the Lord - the Presentation.

Because Jesus is called the 'Light of the nations' (gentiles) by Simeon in today's gospel, this feast is also the day, that we bless candle. At the beginning of the 8th century, Pope Sergius inaugurated a candlelight procession; - giving the feast its popular name: Candlemas.

The primary spiritual truth of the feast of Candlemas is that the Temple is disappointing. That is why Simeon was still waiting. The Temple itself had given him neither illumination nor salvation; he was until this day trapped by unfulfilled hope. Only now, on seeing the Christ child, could he be released to depart. Only now did his eyes see salvation.

When he sees the Christ child, the old-timer Simeon understands that this true enlightenment, puts eth else, including his own past, in the shade.

This is marvelously shown in Rembrandt's great masterpiece of 1631, Simeon in the Temple - where the Temple provides the shadowy background for the moment of modest but brilliant, transfiguring, illumination. Against the dark background of the Temple interior, the spotlight is on the Christ child. The point being made is that the old Temple, has lost its relevance - precisely because, the new Temple, that is to say, Jesus himself is here.

And what about the words of Simeon? 'And a sword shall pierce your own soul' he says to the young Virgin. And he is right. For when we have seen the Word made flesh we realize that the only religious struggle worth engaging in is one which touches our heart but also pierces our soul. Faith costs us deeply - as it did Mary. And thus it saves.

La Presentación (2 de Febrero)

Muchos grandes artistas y pintores han retratado a Simeón en nuestra lección del Evangelio (Lucas 2:22-40) como sacerdote, sosteniendo el cuchillo y a punto de circuncidar al niño Jesús. Pero ésta fiesta no tiene que ver con la circuncisión de Jesús. A principios de su evangelio, Lucas muy claramente nos dice que Jesús fue circuncidado en el 8º día después de Navidad.

Hoy celebramos una fiesta que parece devolvernos a la época de Navidad - la fiesta de La Presentación del Señor. Esta fiesta solía ser llamada La Purificación de María, recordando un antiguo rito Judío, cuando las mujeres fueron al templo para que se les orara, después del parto. Normalmente esto habría ocurrido después de 40 días de dar a luz - por tratarse de niño varón. Desde el 24 de Diciembre hasta hoy son exactamente 40 días. Cuando una mujer daba a luz a una niña, la purificación tomaba lugar después de 80 días. Esta misma costumbre, por cierto, continuó, en la iglesia, hasta los años 50, en una bendición de acción de gracias para una mujer que recién había dado a luz en el Templo. Hace varios años, la Iglesia cambió esta fiesta, de una fiesta de Nuestra Señora, La Purificación, a una fiesta del Señor - La Presentación. Porque Jesús es llamado la luz de las Naciones (gentiles) por Simeón en el Evangelio de hoy, esta fiesta es también el día, que bendecimos las velas o las candelas. A principios del siglo VIII, el Papa Sérgio inauguró una procesión con velas; -dándole a la fiesta su nombre popular: Día de La Candelaria.

La principal verdad espiritual de la fiesta de La Candelaria es que el templo es decepcionante. Por esta razón Simeón todavía esperaba. El templo en sí mismo no le había dado ni iluminación, ni salvación; estaba hasta este día atrapado por una esperanza incumplida. Sólo ahora, al ver al niño Jesús, podía ser liberado para partir. Sólo ahora fue que sus ojos vieron la salvación.

Cuando él ve al niño Jesús, el antiguo Simeón entiende que esta iluminación verdadera, pone todas las cosas, incluyendo su propio pasado, en la sombra.

Esto se muestra maravillosamente en la gran obra maestra de Rembrandt de 1631, Simeón en el templo - donde el Templo proporciona un fondo sombrío para el momento de modesta pero brillante, transfiguración, iluminación. Contra el fondo oscuro del interior de Templo, el foco de luz está en el niño Jesús. El punto es que el antiguo Templo, ha perdido su relevancia - precisamente porque, el nuevo Templo, es decir, Jesús mismo está aquí.

¿Y qué pasa con las palabras de Simeón? 'Y una espada herirá tu alma', dice a la joven Virgen. Y tiene razón. Para cuando hemos visto La Palabra hecha carne nos damos cuenta de que sólo la lucha religiosa es digna de participar en una que toca nuestro corazón, pero que también hiere nuestra alma. La fe nos cuesta profundamente - como lo hizo con María. Y por lo tanto nos salva.

Parish Announcements/Anuncios

•En honor de la **Fiesta de la Presentación del Niño Dios en el Templo, Jueves, 2 de Febrero**, tendremos Misa a las 7 pm y el P. Joe bendecirá las imágenes del **Divino Niño y de la Virgen de la Candelaria** (y nuestras velas). Habrán velas a la venta en la zona del kiosco a las 6:30 PM.

•**Bendición de Gargantas**, En honor de **San Blas**, el Padre Joe nos concederá bendiciones de garganta el **viernes, 3 de Febrero, en la Misa de las 7 PM.**

•**La Comunidad de San José**, tiene el placer de invitarle a todos los feligreses a su **Cena Bailable de San Valentín para celebrar el amor y la amistad**, que tendrá lugar el **domingo, 12 de Febrero**, en el **Auditorio San José**, 10 St. Joseph Ave., Yonkers NY , a las **6:30–11:30 PM.** Música en vivo, Karaoke y Rifas. Llamar a la Casa Cural para más información o comprar su boletos. O llamar a la Sra. Yolanda Faña al 433-6390.

•**Enjoy the feeling of St. Valentine's Day with us: Dinner-Dance, Saturday, February 12, 6:30—11:30 PM.** The community of St. Joseph invites couples and singles to our dinner-dance!

When? Saturday, February 12, from 6:30 to 11:30 PM.

Where? School Auditorium.

Price: \$80 for couples, \$45 for singles.

Would you like to give a floral arrangement to your date that evening? Call Yolanda Faña **433-6390** in advance to arrange it.

•**Peter's Pence Collection**, the anual Peter's Pence collection enables the **Pope**, to provide **emergency aid** to those in need due to war, disease, natural disaster, or oppression. Kindly be generous with the **second** collection of Sunday, February 5.

•**Óbolo de San Pedro: (II Colecta del domingo, 5 de Febrero).** Esta colecta anual permite que el **Papa**, pueda socorrer a los **damnificados** de catástrofes como la guerra o las inundaciones. **Gracias de antemano** por su generosidad y solidaridad.

•Conoce usted a alguien que este cargando con la aflicción de un aborto? Hay ayuda y esperanza disponible y el dolor y tristeza que dejan un aborto no tienen que soportarlos por toda la vida. "Días de Oración y Sanación" le ofrece la oportunidad de experimentar el amor y la misericordia de Dios y sanar las heridas del aborto. Los próximos "**Días de Oración y Sanación**" que será:

Sábado, 4 Febrero, 2017, En Español

Para la ubicación y registración confidencial llamar a Las Hermanas de la Vida al **(866)-575-0075** (sin cargos) o al correo electrónico hopeandhealing@sistersoflife.org. Para más información acerca del día en Español, contacten por favor con las Hermanas Vida, con **Zoila** al **914-720-8235** o a su correo electrónico Zoibendecida707@gmail.com o **Ana** 917 250 1766.

Membresía Parroquial

Para ser considerados miembros activos de la Parroquia San José cada familia y adulto soltero deben:

- Estar debidamente registrado(a)
- Asistir a la misa del domingo en nuestra iglesia
- Usar regularmente los sobres semanales de nuestra parroquia.

Esta es la única forma que la parroquia puede emitir documentos que acrediten la pertenencia y la práctica de la fe católica. (Por ejemplo. Un Certificado patrocinador para ser un padrino(a) o padrino(a) de Confirmación)

ANNOUNCED MASSES/ MISAS ANUNCIADAS:

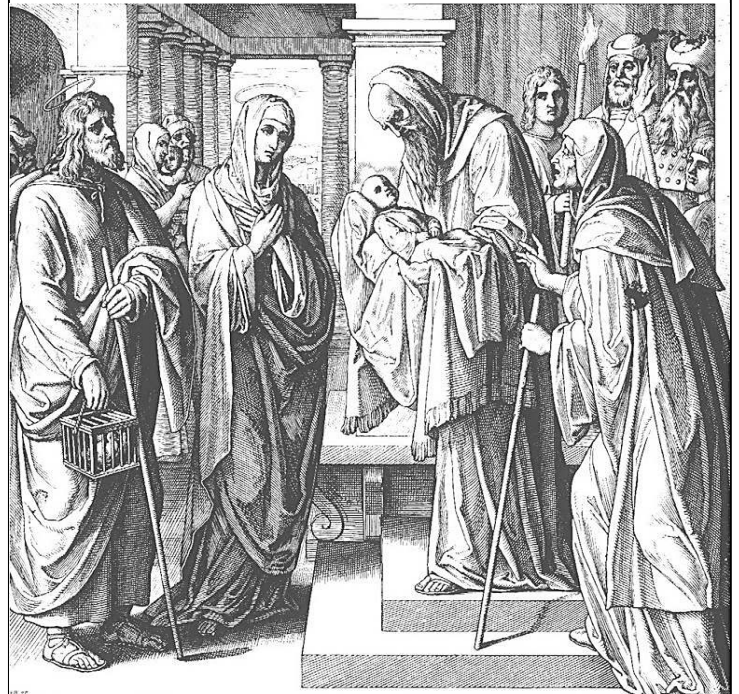
The offering for a Week Day Mass is \$20.00. For **Sundays**, and **Holy Days** it is \$25.00

Unannounced Masses - \$15.00

El ofrecimiento para una Misa del día laborable es \$20.00. Para los **domingos**, y **días santos** es \$25.

Misas no anunciadas - \$15.00.

Lumen ad revelationem gentium!



Regency Extended Care Center

Yonkers, New York

17-Bed Separate Short-term Unit • Bilingual Staff • Diverse Food Menu
Free Flat Screen TV & Phone Service • Free Cable • Free Wi-Fi
Bariatric Care • Respite Care • Ventilator Sub-Acute Unit
Pet Therapy • Door to Door Courtesy Van • On-Site Parking

(914) 963-4000 • 65 Ashburton Ave.

Visit our Website at: www.nynursinghome.com/regency.asp



Castle Royale
Newly Renovated
Polish Community Center
NOW OPEN FOR LUNCH
\$9.95 Buffet Lunch
Tuesday-Friday 11am-3pm
(914) 965-2559
www.castleroyaleny.com
92 Waverly Street, Yonkers, NY 10701
Let Us Host Your Special Event

**HELP PROTECT YOUR FAMILY
CALL NOW! 1-888-862-6429**

ADT AUTHORIZED DEALER

HOME SECURITY TEAM

See What's in Store!
JEWELRY • ROSARIES • BOOKS
AND MORE
www.parishstore.com

CENTRAL AVENUE
CHRYSLER JEEP DODGE RAM

UP TO 40% OFF MSRP

A REAL \$0 DOWN!
• NO DOWN PAYMENT
• NO 1ST PAYMENT
• NO SECURITY DEPOSIT

NEW 2014 JEEP CHEROKEE

1839 Central Park Ave., Yonkers, NY 10710
CentralAve.com • [facebook.com/centralavecd](https://www.facebook.com/centralavecd)
855-812-1507

FUNERALS • CREMATION • BURIALS
Bryn Mawr Chapels, Inc.
City Funeral Service
(914) 965-0033 • (914) 963-4499
www.brynmawrchapels.com • www.nycremation.com
23 Lockwood Avenue, Near Saw Mill River Rd., Yonkers, NY 10701

catholicmatch[®]
New York

CatholicMatch.com/NY

Moses Agency, Inc.
93-95 Ashburton Ave.
Tel: 914-476-5447 • Fax: 914-476-0525
"Servicio de calidad por mas de 50 años"
Seguros
Automoviles / Botes / Propiedades / Apartamentos
Personales & Comerciales
Progressive & Travelers
www.mosesagency.com

A PLUS AUTO SERVICE
SPECIALIZING IN ALL MAKES FOREIGN & DOMESTIC
COMPUTERIZED DIAGNOSTIC - TUNE UPS
TIMING BELT - BRAKES - SUSPENSION - OIL CHANGE

Auto Detailing

Hector Castillo
Jose Castillo
914.779.0000
Fax: 914.771.5162
313 Tuckahoe Rd, Yonkers, NY 10710

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact Joe Angelicola to place an ad today!
jangelicola@4LPi.com or (800) 888-4574 x3374

LET US PLACE YOUR AD HERE.

Chapel of Hope mausoleum at Mount Hope Cemetery

Also Available; Family Plots and Individual Graves.
Call or Visit our Courteous Staff
914 • 478 • 1855 www.mounthopcecemetery.com
Jackson Ave. & Saw Mill River Rd,
Hastings-on-Hudson, NY

WHALEN & BALL FUNERAL HOME, INC.
168 PARK AVENUE, COR. GLENWOOD AVE.
965-5488
MARTIN W. BALL • MICHAEL J. SCARNATI • CHRISTOPHER M. RYAN
Serving the People of Yonkers One Family at A Time

SANS SOUCI REHABILITATION AND NURSING CENTER
Yonkers, New York

• Dedicated Short-Term Unit • Free Flat-Screen TV with Cable/Free Wi-Fi
• Convenient Parking • Multilingual staff • Newly renovated "hotel-like" facility

Come visit us at: **115 Park Avenue • 914-423-9800**
Visit our Website at: www.sanssoucirehab.com

YONKERS DENTAL ASSOCIATES
AFFORDABLE DENTISTRY

AFFORDABLE, ACCESSIBLE, QUALITY DENTAL CARE

131 PARK AVENUE, YONKERS
914)964-1000 | (914)5-DENTAL | WWW.NYCDENT.COM

General Dentistry (Exams, Cleaning, Fillings) • Implants • Crowns • Root Canals • Bridges
Gum Treatment • Bleaching • Porcelain Veneers • Cosmetic Dentistry • Cosmetic Bonding
MOST INSURANCE PLANS ACCEPTED

FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE.
- 800-477-4574 -

TRAVELERS
KAREN DiSALVO, AGENT
PARSONS-DiSALVO AGENCY, INC.
121 YONKERS AVENUE, YONKERS, NY 10701
Tel: 914-963-6369 • Fax: 914-969-0615
Representing
Travelers Insurance
Hartford, CT 06115

CMA PEST CONTROL INC
CMAPESTCONTROL@AOL.COM
SE HABLA ESPAÑOL

TEL: 914-737-1103
845-452-2103

J. VILA PRESIDENT

ST. JOSEPH'S CEMETERY
+ A CATHOLIC CEMETERY + A WORTHY PLACE TO AWAIT THE RESURRECTION +
+ UN CEMENTERIO CATÓLICO + UN SITIO DIGNO DE ESPERAR LA RESURRECCIÓN +
MINISTRY/MINISTERIO
"I am the Resurrection and the Life...and whoever lives and believes in Me will never die."
"Yo soy la Resurrección y la vida...y todo que esté vivo y crea en mí, jamás morirá." (Jn 11:25)
WE SERVE WITH CARE, FAITH, AND RESPECT + LES SERVIMOS CON FE, ATENCIÓN Y RESPETO
Plots Available/Tumbas Disponibles
Traditional or Cremation/Entierro de Cuerpo o Cenizas
Pre-Need Planning/Planificación de Antemano Disponible

209 Truman Avenue
Yonkers, N.Y. 10703
Tel. 914/963-0780

Frank Dietrich
Superintendent
stjosephcem@optonline.net